

| واژه   | معانی دوگانه                             | واژه      | معانی دوگانه  |
|--------|--|-----------|---|
| آهو    | ۱- غزال ۲- عیب                           | پیاده     | ۱- متضاد سوار ۲- مهره شطرنج (♙ سرباز)                   |
| آیت    | ۱- آیه قرآن ۲- نشانه                     | پیل (فیل) | ۱- نام حیوان ۲- مهره شطرنج                              |
| اسب    | ۱- اسب ۲- مهره شطرنج                     | تار       | ۱- رشته مو ۲- تاریک ۳- نوعی ساز                         |
| افتاده | ۱- بر زمین افتاده ۲- متواضع              | تفسیر     | ۱- شرح و بیان ۲- تفسیر قرآن                             |
| بار    | ۱- مرتبه ۲- محموله ۳- میوه ۴- اجازه حضور | چنگ       | ۱- دست ۲- نوعی ساز                                      |
| باز    | ۱- پرنده شکاری ۲- دوباره ۳- گشاده        | چین       | ۱- نام کشور ۲- پیچ و تاب                                |
| بازی   | ۱- باز (♙ پرنده شکاری) بودن ۲- بازی کردن | داد       | ۱- عدل ۲- فریاد ۳- فعل ماضی سوم شخص مفرد از مصدر «دادن» |
| برآید  | ۱- ممکن باشد ۲- طلوع کند                 | دار       | ۱- درخت ۲- چوبه اعدام                                   |
| بو     | ۱- رایحه ۲- آرزو                         | دارا      | ۱- داریوش ۲- ثروتمند                                    |
| بوستان | ۱- نام کتاب سعدی ۲- باغ                  | درگرفتن   | ۱- اثرکردن ۲- سوزاندن                                   |
| پرده   | ۱- پوشش و حجاب ۲- نغمه موسیقی            | دستان     | ۱- زال (♚ نام پدر رستم) ۲- نیرنگ ۳- نغمه ۴- دست‌ها      |
| پروانه | ۱- اجازه ۲- نوعی حشره                    | دوش       | ۱- دیشب ۲- کتف  |

| واژه   | معانی دوگانه                               | واژه  | معانی دوگانه                                    |
|--------|--|-------|---|
| راست   | ۱- درست ۲- جهت راست (متضاد چپ)             | مدام  | ۱- شراب ۲- پیوسته                               |
| رخ     | ۱- چهره ۲- مهره شطرنج                      | مردم  | ۱- مردمک چشم ۲- انسان‌ها                        |
| روان   | ۱- روح ۲- جاری                             | مشتري | ۱- خریدار ۲- سیاره مشتری                        |
| رود    | ۱- رودخانه ۲- نوعی ساز ۳- فرزند            | منصور | ۱- پیروز ۲- نام حلاج، عارف مشهور                |
| روزی   | ۱- یک روز ۲- رزق و روزی                    | مهر   | ۱- خورشید ۲- محبت ۳- ماه مهر                    |
| زال    | ۱- پیرزن ۲- نام پدر رستم                   | نای   | ۱- حلق ۲- نی                                    |
| سو     | ۱- سمت و جهت ۲- نور چشم                    | نقد   | ۱- سکه و پول ۲- بررسی ۳- جداکردن خوب و بد       |
| شانه   | ۱- کتف ۲- ابزار آرایش مو                   | نگران | ۱- نگاه‌کننده ۲- پریشان                         |
| شاه    | ۱- پادشاه ۲- مهره شطرنج                    | نهاد  | ۱- ذات ۲- فعل ماضی سوم شخص مفرد از مصدر «نهادن» |
| شکر    | ۱- ماده سفید شیرین ۲- نام همسر خسرو        | حافظ  | ۱- نام شاعر ۲- حافظ قرآن                        |
| شور    | ۱- غوغا ۲- نوعی مزه ۳- دستگاهی در موسیقی   | حدیقه | ۱- کتاب سنایی ۲- باغ                            |
| قانون  | ۱- نوعی ساز ۲- مقررات ۳- اسم کتاب ابن سینا | حلاج  | ۱- پنبه زن ۲- نام عارفی شهید                    |
| قلب    | ۱- دل ۲- سکه تقلبی ۳- دگرگون کردن          | خلیل  | ۱- دوست ۲- لقب حضرت ابراهیم (ع)                 |
| قلم    | ۱- ابزار نوشتن ۲- شکسته (= قلم شده)        | خویش  | ۱- خود ۲- خویشاوند                              |
| کنار   | ۱- آغوش ۲- ساحل ۳- جنب                     | شیرین | ۱- نوعی مزه ۲- معشوق فرهاد و خسرو               |
| گلستان | ۱- کتاب سعدی ۲- گلزار                      | عود   | ۱- چوب خوشبو ۲- نوعی ساز                        |
| گور    | ۱- قبر ۲- گور خر                           | عهد   | ۱- دوره ۲- پیمان                                |
| لاله   | ۱- نام گل ۲- نام نوعی چراغ                 | غریب  | ۱- عجیب ۲- بیگانه و ناآشنا                      |
| لب     | ۱- عضوی در صورت ۲- کنار، لبه               | قابل  | ۱- قبول‌کننده ۲- لایق                           |
| ماه    | ۱- ماه آسمان ۲- سی روز                     | هوا   | ۱- جو ۲- میل و هوس ۳- عشق                       |
| مجنون  | ۱- دیوانه ۲- عاشق مشهور                    | هزار  | ۱- عدد ۱۰۰۰ ۲- بلب                              |